

X08081484

A

B

C

D

2280461
WFLP76-7kg
乌克兰文
借(通)用件登记

技术要求

- 1.材料: 70g双胶纸, 正反面印刷;
- 2.印刷为黑白单色印刷;
- 3.所有印刷内容正确、清晰, 不得有漏印、误印, 无印刷缺陷;
- 4.幅面: $(290\pm 3) \times (210\pm 3)$, (单位: mm);
- 5.未注公差按照GB/T1800(现行).IT15;
- 6.颜色及整体效果必须经过研发部确认后方能生产, 产品检验以封样件为准;
- 7.符合RoHS现行标准要求和REACH指令。

旧底图总号

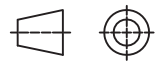
底图总号

出图审查

日期

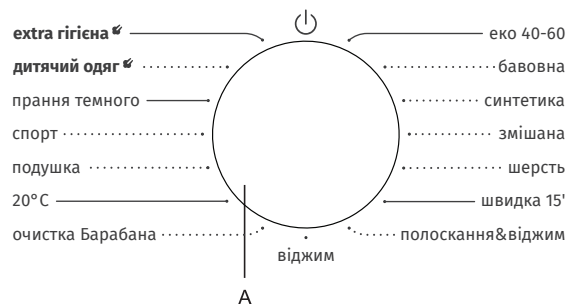
标准化

版本号	A	更改单编号	
设计	邱良顺 2022.6.17	会签	
审核	刘松 2022.6.17	会签	
工艺	匡永坤 2022.6.17		
批准	程木聪 2022.6.17	批准	崔维明 2022.6.17

70g双胶纸		洗衣机研发部
重量	比例	
第 1 张 共 3 张		快速指南
图形识别符号 		X08081484

Швидкий посібник користувача

Ця пральна машина оснащена автоматичними функціями безпеки, які виявляють і діагностують проблеми на ранній стадії та реагують відповідним чином.



gorenje

- A. Перемикач програм
- B. Дисплей/станупрограмі/функцій
- C. Кнопка «Темп.» °C
- D. Кнопка «Віджим»
- E. Кнопка «Улюблена»
- F. Кнопка «Параметри»
- G. Кнопка «Відтермінування старту»
- H. Кнопка «Початок / Пауза»
- I. Функція блокування віддітей
- J. Функція вимкнення звуку

Програма	Інф. про догляд	Матеріал і рівень забрудненості Температура прання вибирається відповідно до інформації про догляд на етикетці.	Максим. альне завантаження	Відсік для прального засобу			Функції програм прання							Макс. шв. віджиму, об/хв
				Поп. прання	Осн. прання	Пом'якшувач	Відкл. заверш.	Поп. прання	Дод. полоск.	Кільк. полоск. за	Інтенс. прання	Віджим	Темп.	
бавовна --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C		Сильно або помірно забруднені бавовняні чи льняні речі. Для дуже забруднених речей застосовуйте функцію попереднього прання.	6.0/6.0/7.0	*	Так	*	*	*	*	3	*	*	*	1000/ 1200/1200
синтетика(1) --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C		Синтетика середнього ступеня забрудненості, бавовняні речі.	6.0/6.0/7.0	*	Так	*	*	*	*	3	*	*	*	1000/ 1200/1200
extra гігієна(2) 40°C, 60°C		Підходить для виробів, стійких до високих температур і вищівтання; усуває алергени, як-от пилок, кліщів і паразитів, за допомогою гарячої пари.	2.0	*	Так	*	*	*	*	4	*	*	*	1000/ 1200/1200
еко 40-60 (3)	—	Помірно забруднені бавовняні вироби.	6.0/6.0/7.0	—	Так	—	*	—	—	1	—	*	—	1000/ 1200/1200
шерсть --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Шерстяні речі, які можна прати в машині. (Див. етикетку з інструкціями щодо прання, прикріплену до одягу.)	2.0	—	Так	*	*	—	*	2	—	*	*	600/ 600/600
дитячий одяг (2) 40 °C, 60 °C, 90 °C		Підходить для дитячого одягу та спідньої білизни тощо; стерилізує та дезінфікує за допомогою гарячої пари.	2.0	*	Так	*	*	*	*	3	*	*	*	1000/ 1200/1200
прання темного --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	—	Темний текстиль із бавовни й темний текстиль, легкий у догляді.	3.0/3.0/3.5	*	Так	*	*	*	*	2	*	*	*	1000/ 1000/1000
швидка 15' --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Бавовняні та змішані тканини. Речі, які носилися короткий час або нещодавно придбані.	1.0	—	Так	*	*	—	*	1	—	*	*	800/ 800/800
змішана --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Змішане завантаження помірно забруднених речей із бавовняної та синтетичної тканин.	3.0/3.0/3.5	*	Так	*	*	*	*	2	*	*	*	1000/ 1200/1200
спорт --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Спортивний одяг і одяг для відпочинку з мікрофібри.	2.0	*	Так	*	*	*	*	2	*	*	*	1000/ 1000/1000
подушка --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Речі, які можна прати в пральній машині, наповнені синтетичними волокнами, як-от подушки, ковдри та покривала; також підходить для виробів, наповнених пухом.	2.0	—	Так	*	*	—	*	2	—	*	*	600/ 600/600
20 °C	—	Ця програма підходить для бавовняних речей із незначними забрудненнями та заощаджує електроенергію.	6.0/6.0/7.0	*	Так	*	*	*	*	2	*	*	—	1000/ 1200/1200
очистка Барабана 90 °C	—	Програма для видалення залишків бруду та бактерій, які можуть розмножуватися в машині за деякий час користування нею, особливо за регулярного прання при низькій температурі.	—	—	Так	—	*	—	—	1	—	—	—	800/ 800/800
полоскання&віджим	—	Ця програма за замовчуванням складається з двох полоскань і віджиму.	6.0/6.0/7.0	—	—	*	*	—	*	2	—	*	—	1000/ 1200/1200
віджим	—	Виберіть тривалість і швидкість віджиму вручну.	6.0/6.0/7.0	—	—	—	*	—	—	0	—	*	—	1000/ 1200/1200

* : додаткові функції Так : необхідний засіб для прання — : недоступно --: температура ненагрітої води

(1) Тестові програми ефективності прання: кольорова бавовна 60 °C, максимальна швидкість; кольорова бавовна 40 °C, максимальна швидкість.

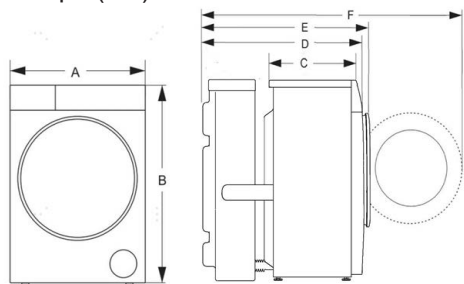
- 6,0 кг (1000 об/хв): Споживання електроенергії на рік 150 кВтг з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні та режимах з низьким енергоспоживанням. Фактичне споживання електроенергії буде залежати від того, як використовується електроприлад. Споживання води 8800 літрів на рік з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні. Фактичне споживання води буде залежати від використання електроприладу.
- 6,0 кг (1200 об/хв): Споживання електроенергії на рік 153 кВтг з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні та режимах з низьким енергоспоживанням. Фактичне споживання електроенергії буде залежати від того, як використовується електроприлад. Споживання води 8800 літрів на рік з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні. Фактичне споживання води буде залежати від використання електроприладу.
- 7,0 кг (1200 об/хв): Споживання електроенергії на рік 173 кВтг з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні та режимах з низьким енергоспоживанням. Фактичне споживання електроенергії буде залежати від того, як використовується електроприлад. Споживання води 9240 літрів на рік з розрахунку 220 стандартних циклів прання для програм Бавовна при 60°C та 40°C при повному та частковому завантаженні. Фактичне споживання води буде залежати від використання електроприладу.

(2) Обидві програми прання «Антиалергія з паром» та «Догляд за дитячим одягом із паром» підходять для стерилізації виробів, які не вицвітають. Якщо ви помітите на склі дверцят водяний пил, не кладіть руку на нього та не відчиняйте дозатор, щоб уникнути опіків.
(3) Еко-програма 40–60 °C із параметрами за замовчуванням може очистити помірно забруднені бавовняні вироби, які можна прати при температурі 40 °C або 60 °C протягом одного циклу прання.

Технічні характеристики

Опис	Значення		
№ моделі/№ одиниці	WNHP160 SCSIRV/JA	WNHP162 SCSIRV/JA	WNHP172 SCSIRV/JA
Об'єм завантаження для прання/сушіння	6,0 кг	6,0 кг	7,0 кг
Макс. шв. віджиму	1000об/хв	1200об/хв	1200об/хв
Вага нетто	63 кг	64 кг	64 кг
Номинальна напруга	220–240 В~		
Потужність	1500Вт		
Потужність прання	200Вт		

Розміри (мм)



Розмір (мм)	A	B	C	D	E	F
	595мм	845мм	385мм	700мм	735мм	1185мм

Додавання засобу для прання, зачинення дверцят і встановлення програми

Завантажте речі для прання в барабан і зачиніть дверцят. Додайте засіб для прання у відповідні відсіки для типу програми, який збирається вибрати. Для цього див. розділ **Засіб для прання та доавки посібника користувача**.

- Увімкніть живлення.
- Поверніть кнопку вибору програми в потрібне положення. Необхідно пропустити «Off» (Вимк.), якщо початкове положення вказівника відрізняється від «Off» (Вимк.). Запустіть.
- Виберіть температуру прання, швидкість віджиму, натискаючи кнопки «Темп.», «Віджим».
- Щоб вибрати додаткові функції, натисніть кнопку «Функції».
- Після запуску програми на дисплеї послідовно відображатимуться тривалість програми (год:хв) і додаткові функції.

Вибір додаткової функції

У режимі очікування натисніть кнопку «Функції», щоб вибрати додаткову функцію для поточної програми. Кожному натисканню відповідає одна функція. Блімає відповідна піктограма. Після запуску неможливо змінити програму.

Попереднє прання

Виберіть функцію попереднього прання, щоб посилити ефект прання та краще видалити плями. Ця функція підходить для сильно забрудненого одягу.

Перед подаванням у відсік для попереднього прання можна додати засіб для прання або пральний порошок, а у відсік для основного прання потрібно додати пральний порошок.

Додаткове полоскання

Після встановлення функції додаткового полоскання програма запускає процес полоскання ще раз перед запуском пом'якшення, тому загальний час роботи програми відповідно збільшується.

Інтенсивне прання

Цю функцію можна вибрати, щоб продовжити час прання, посилити його ефект і краще видалити плями.

Попередження щодо набору води

Якщо рівень води недостатній через нестачу води в резервуарі для води, на екрані з'явиться код помилки «F01», щоб подати сигнал.

Попередження щодо зливу

Якщо трубка передавлена, вода не може вільно стікати. Якщо протягом довгого часу не вдаватиметься злити воду, на дисплеї з'явиться напис «F03», щоб подати сигнал про несправність.

Піктограма блокування дверцят

Після запуску програми починає світитися значок блокування дверцят і вони блокуються.

- Коли програму завершено, дверцят розблоковуються автоматично.
- Під час паузи, якщо дверцят можна відчинити протягом виконання програми, дверцят розблоковуються, а індикатор блокування гасне.
- Коли індикатор блокування дверцят блимає, дверцят не можна відчинити примусово, щоб уникнути травм.

Функція відкладеного завершення

Функція відкладеного завершення дає змогу запускати пральну машину за потреби споживача, наприклад уночі, коли електроенергія дешевша.

- Цю кнопку можна натиснути тільки в режимі очікування, щоб вибрати час відкладення.
- Коли вибрано функцію відкладення, час збільшуватиметься на 1 год за кожного натискання відповідної кнопки. Перед відкладенням, якщо час програми не задовольняє ціле число, кратне 1 год, його потрібно завершити, натиснувши кнопку відкладення вперше; потім за кожного натискання кнопки відкладення час збільшується на 1 год. Якщо вибрано відкладення, перед запуском програми поточне відкладення можна скасувати, повернувши кнопку для вибору інших програм.
- Час відкладення має перевищувати тривалість програми прання, оскільки час відкладення — це час закінчення програми. Наприклад, якщо час завершення вибраної програми 2:28, то час відкладення має перебувати в межах від 3:00 до 24:00.
- Коли виконується процес відкладення, буде ввімкнутий значок часу відкладення. Коли завершується процес відкладення, буде ввімкнутий значок часу відкладення.
- Якщо вибрано відкладене завершення, а кнопка «Пуск» не натиснута, відкладення можна скасувати, повернувши регулятор перед запуском.
- Щоб скасувати час відкладення протягом програми відкладення, потрібно вимкнути машину, натиснувши її утримуючи кнопку «Увімк./вимк.» упродовж 2 секунд.

Улюблене

Після вибору програми, встановлення кожного параметра та запуску натисніть і утримуйте кнопку «Favorite» (Вибране) протягом 3 с, щоб запам'ятати вибрану програму, температуру, швидкість обертання та інші пов'язані налаштування. Після цього засвітиться індикатор символу «Favorite» (Вибране).

Якщо індикатор символу «Favorite» (Вибране) не світиться, натисніть кнопку «Favorite» (Вибране), після чого програму буде змінено на програму, яку машина запам'ятала минулого разу. Водночас температура, швидкість обертання та інші параметри автоматично зміняться на параметри, які машина запам'ятала минулого разу.

Якщо за таких умов змінити програму або натиснути інші кнопки, панель відобразить нову програму та параметри, а індикатор символу «Favorite» (Вибране) вимкнеться. Якщо користувач виконує ці дії вперше та ще ніколи не утримував кнопку «Favorite» (Вибране) для колекціонування програм, він може натиснути кнопку «Favorite» (Вибране), після чого до вибраного за замовчуванням буде додано програму для бавовняних і лляних виробів і її параметри.

Функція вимкнення звуку

Якщо машина перебуває в стані утримання, паузи або роботи, натисніть і утримуйте кнопки **Віджим + функції** протягом 2 секунд. На дисплеї відобразиться напис «bEep oFF» (ЗВУК ВИМК.). Усі звуки, окрім сигналів про несправності, будуть вимкнуті.

Коли звуки вимкнуті, натисніть і утримуйте кнопки **Віджим + функції** протягом 2 секунд, доки не з'явиться напис «bEep on» (ЗВУК УВІМК.). Звуки будуть увімкнуті.

Автоматичне зважування

Після запуску на дисплеї пральної машини відображається «----», що вказує на автоматичне зважування. Тривалість програми (години: хвилини) вибирається автоматично відповідно до ваги одягу.

Блокування від дітей

Щоб підвищити безпеку дітей, цю машину оснащено функцією блокування від дітей.

Після запуску програми натисніть і утримуйте кнопку **Темп. + віджим** протягом 2 секунд. Встановиться функція блокування від дітей. Повторіть ті самі дії. Блокування від дітей буде вимкнено.

- Коли встановлено блокування від дітей, усі кнопки з функціями будуть заблоковані.
- Коли ви вимкнете машину, повернувши кнопку вибору програм у положення «Off» (Вимк.), блокування від дітей буде вимкнено.
- Блокування від дітей вимикається автоматично після завершення програми.

Запуск програми

Вибравши потрібні функції та додавши засіб для прання у відповідний відсік, відкритий кран подавання води та натисніть кнопку **Пуск/Пауза**. На дисплеї відобразиться хід виконання поточної програми зі значками зліва направо. Крім того, відображатиметься час програми, що залишився.

Скасування програми або повторний вибір функцій

- Щоб вимкнути машину, поверніть програму в положення **Вимк.** на 3 секунди.
- Виберіть нову програму та функції.
- Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**, щоб увімкнути машину без додавання додаткового засобу для прання.

Завершення програми

Після завершення програми, коли дверцят розблокуються, на екрані пральної машини відобразиться «END». Якщо повернути регулятор у положення «Off» (Вимк.), живлення буде вимкнено. Прилад вимкнеться автоматично, якщо протягом 2 хвилин не буде виконано жодної дії з кнопками або регулятором.

Вказівки до програм

- Стандартні програми на 60 °C і 40 °C для кольорової бавовни («Стандартна програма для кольорової бавовни 60 °C») і «Стандартна програма для кольорової бавовни 40 °C») підходять для прання бавовняної білизни звичайного забруднення та є найефективнішими програмами за загальним споживанням електроенергії та води для прання бавовняної білизни такого типу. Крім того, фактична температура води може відрізнятися від заявленої температури циклу.
- Споживання електроенергії у вимкнутому режимі 0,49 Вт.
- Тип засобів для прання, що підходять для різних температур прання.
- Інформація про стандартні програми:

6,0 кг 1000об/хв	CO40 ^{1/2}	CO60 ^{1/2}	CO60
Тривалість осн. прання (хв)	202	233	233
Програма (хв)	258	289	289
Споживання електроенергії (кВт·год)	0.59	0.70	0.69
Споживання води — осн. прання (л)	11.0	11.0	16.0
Загальне спож. води (л)	33	33	48
Вміст залишк. вологи (%)	62	62	61

6,0 кг/7,0 кг 1200об/хв	CO40 ^{1/2}	CO60 ^{1/2}	CO60
Тривалість осн. прання (хв)	202/202	233/233	233/233
Програма (хв)	258/258	289/289	289/289
Споживання електроенергії (кВт·год)	0.60/0.65	0.71/0.83	0.69/0.80
Споживання води — осн. прання (л)	11.0/15.0	11.0/15.0	16.0/19.0
Загальне спож. води (л)	33/35	33/35	48/50
Вміст залишк. вологи (%)	53/53	53/53	52/52